DIN rail gemonteerde zone en uitgang uitbreiding

# INT-IORS

DIN-rail uitgang uitbreiding

# INT-ORS

Firmware versie 6.02

NL

CE

int-iors_nl 03/26

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
tel. +48 58 320 94 00
**www.satel.pl**

# BELANGRIJK

Het apparaat dient door gekwalificeerd personeel geïnstalleerd te worden.

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u begint met installeren, om fouten te voorkomen die kunnen leiden tot het niet functioneren dan wel schade aan de apparatuur veroorzaakt.

Koppel altijd de voeding los voordat u enige elektrische aansluitingen maakt.

Wijzigingen, modificaties of reparaties welke uitgevoerd worden door een niet geautoriseerd persoon door de fabrikant, zal het recht op garantie doen vervallen.

SATEL streeft ernaar de kwaliteit van haar producten voortdurend te verbeteren, wat kan resulteren in wijzigingen van de technische specificaties en software. De actuele informatie over de aangebrachte wijzigingen is beschikbaar op de website.
Bezoek ons op:
https://support.satel.pl

**De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op www.satel.pl/ce**

**Tekens in deze handleiding**

Let op - informatie over de veiligheid van gebruikers, apparaten, enz.

Opmerking - suggestie of aanvullende informatie.

INHOUD

1. Eigenschappen ..... 2
2. Beschrijving ..... 3
2.1 DIP-switches ..... 4
2.1.1 Adres instellen ..... 4
2.1.2 Het apparaat type selecteren ..... 4
2.1.3 De regels instellen voor het programmeren van end-of-line weerstanden [INT-IORS] ..... 6
3. Installatie ..... 6
3.1 Tips voor installatie ..... 7
3.1.1 C/D communicatie bus ..... 7
3.1.2 RS communicatie bus ..... 7
3.2 Montage ..... 7
4. Updaten van de uitbreiding firmware ..... 9
5. Specificaties ..... 9

INT-IORS uitbreiding wordt gebruikt om het systeem uit te breiden met 8 programmeerbare bekabelde zones en 8 programmeerbare bekabelde uitgangen. De INT-ORS uitbreiding wordt gebruikt om het systeem uit te breiden met 8 programmeerbare bekabelde uitgangen. De apparaten werken met de alarmsystemen en toegangscontrolesystemen van SATEL.

De uitbreidingen zijn ontworpen voor montage op een 35 mm DIN rail, wat een eenvoudigere installatie en integratie met andere automatiseringssystemen mogelijk maakt.

Deze handleiding is van toepassing op de INT-IORS uitbreiding met elektronicaversie 2.5 en de INT-ORS uitbreiding met elektronicaversie 2.5.

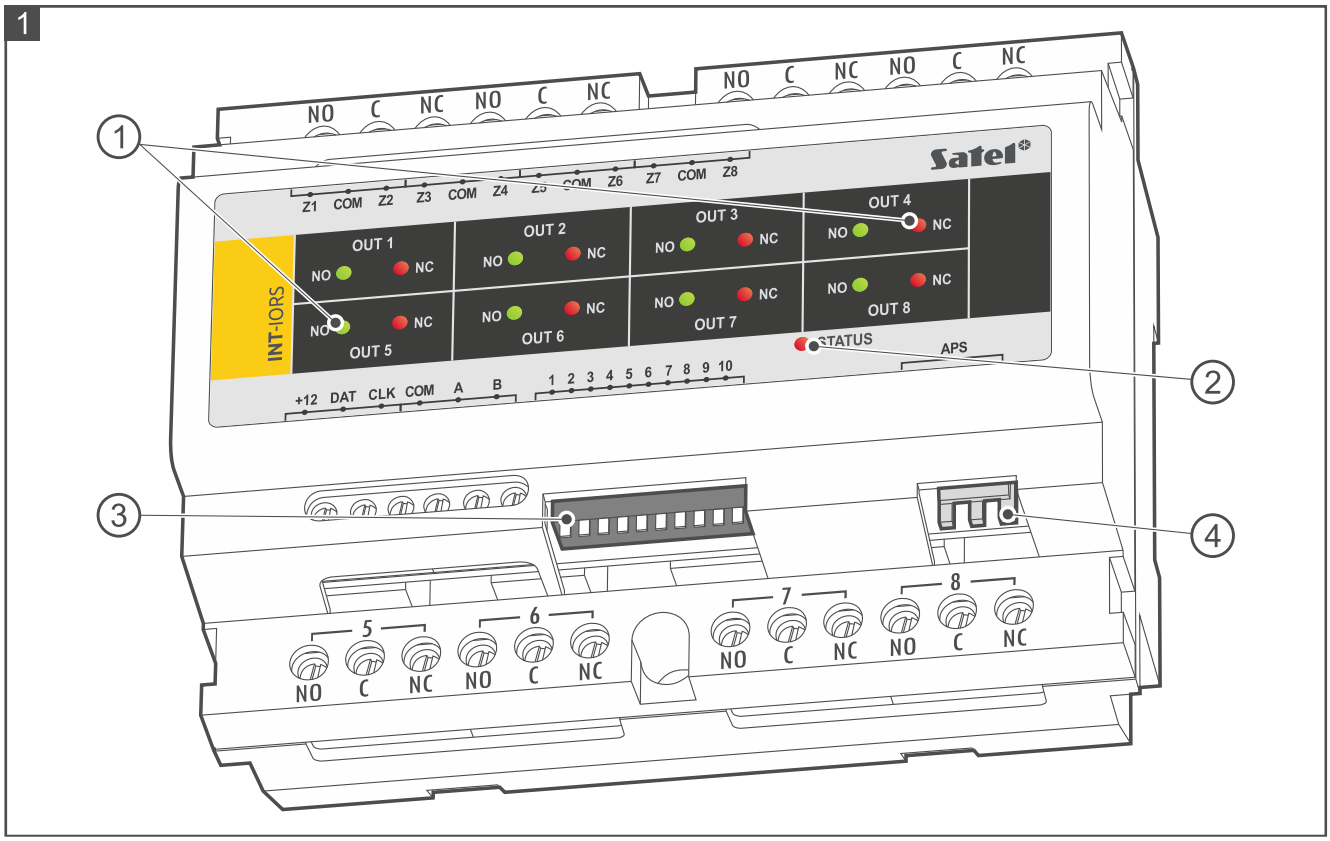
*In het BE WAVE Hybrid / BE WAVE Wire systeem worden uitbreidingen met firmware versie 6.02 (of nieuwer) ondersteund.*

# 1. Eigenschappen

- 8 programmeerbare bekabelde zones [INT-IORS]:
  - ondersteuning voor NO en NC detectoren, als ook voor rolluik en tril detectoren,
  - ondersteuning voor EOL-, 2EOL- en 3EOL-configuratie (de beschikbaarheid van de configuratie is afhankelijk van het systeem waarin de uitbreiding is geïnstalleerd),
  - programmeerbare end-of-line weerstand waarden.
- 8 programmeerbare bekabelde uitgangen:
  - 8 relaisuitgangen,
  - Mogelijkheid om elektrische apparaten van 230 V AC aan te sturen.
- C/D communicatiebus.
- RS communicatiebus.
- Firmware update via de RS-bus.
- Gevoed door 12 VDC.
- Aansluiting voor een voeding van SATEL (bijv. APS-412).
- Te monteren op 35 mm DIN montage-rail.

# 2. Beschrijving

1




(1) led indicators die de status van de relais aangeven:
rode led brandt – relais is UIT,
groene led brandt – relais is ON.

(2) STATUS led indicator die communicatie met het alarmsysteem aangeeft:
AAN – geen communicatie met het alarmsysteem,
knippert – communicatie met het alarmsysteem is OK.

(3) DIP-switches (zie p. 4).

(4) APS connector om een SATEL voeding (bv. APS-412) aan te sluiten.

*Als de SATEL voeding wordt aangesloten op de APS connector van de uitbreiding, wordt de uitbreiding geïdentificeerd als een uitbreiding met voeding. De uitbreiding verzendt informatie over de volgende voeding storingen:*

- *uitval 230 VAC voeding,*
- *batterij storingen (geen batterij, lage batterij, enz.),*
- *overbelasting voeding.*

### Beschrijving van de aansluitklemmen

NO - relais uitgang, normally open contact.
C - relais uitgang, common contact.
NC - relais uitgang, normally closed contact.
**Z1...Z8** - zones [INT-IORS].
**COM** - common ground.

**+12V** - stroomingang / +12 VDC stroomuitgang als de uitbreiding wordt gevoed door een voeding die is aangesloten op de APS aansluiting.

**Sluit nooit stroom aan op de aansluitklemmen als er een SATEL voeding op de APS connector is aangesloten.**

**DAT** - data (C/D communicatiebus).

**CLK** - klok (C/D communicatiebus).

**A, B** - RS communicatie bus.

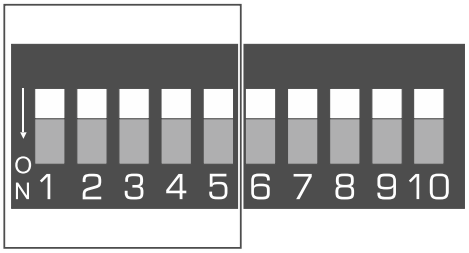
## 2.1 DIP-switches

Via de DIP-switches kunt u:

- het adres van de uitbreiding instellen,
- het apparaat type selecteren,
- de regels instellen voor het programmeren van end-of-line weerstanden [INT-IORS].

### 2.1.1 Adres instellen

2



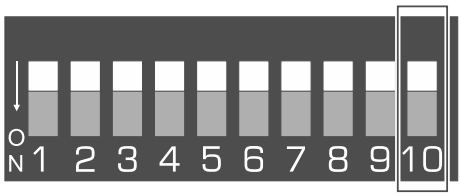

In sommige systemen moet een individueel adres in de uitbreiding worden ingesteld (anders dan in de andere apparaten die op de communicatiebus zijn aangesloten). Gebruik DIP-switches van 1 tot 5 om het adres in te stellen. Aan de schakelaars zijn nummers toegewezen. In de OFF positie is het nummer 0. De nummers toegewezen voor de switches in de ON positie worden getoond in tabel 1. De som van deze nummers corresponderen met het in te stellen adres. Raadpleeg voor meer informatie over adressen instellen de handleiding van het apparaat waarop de uitbreiding is aangesloten.

| **Schakelaar (ON positie)** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Nummer** | **1** | **2** | **4** | **8** | **16** |

Tabel 1.

### 2.1.2 Het apparaat type selecteren

3




Gebruik switch 10 om te definiëren hoe de uitbreiding in het systeem wordt geïdentificeerd (tabellen 2 en 3). Switch 6 moet in de OFF positie ingesteld staan. Als een SATEL voeding wordt aangesloten op de APS connector, wordt het apparaat geïdentificeerd als een uitbreiding met voeding.

*Zet switch 10 in ON positie als de uitbreiding is aangesloten op een van de alarmsystemen:*

- *PERFECTA,*
- *INTEGRA (firmwareversie van 1.00 tot 1.04),*
- *CA-64.*

*Als u de switch in de UIT stand zet, identificeert het alarmsysteem de uitbreiding niet.*

*Als er geen SATEL voeding op de APS connector van de INT-IORS uitbreiding is aangesloten en schakelaar 10 in de ON positie staat, wordt het apparaat geïdentificeerd als een uitbreiding met voeding. In een dergelijk geval zullen er geen problemen met de stroomvoorziening worden gemeld.*

*Als de SATEL voeding is aangesloten op de APS connector, kan schakelaar 10 alleen in OFF positie worden gezet als de INTEGRA / INTEGRA Plus alarmsystemen zijn uitgerust met firmware versie 1.12 of nieuwer.*

*Bij ACCO / BE WAVE Hybrid / BE WAVE Wire systemen is de positie van switch 10 niet relevant. De uitbreiding wordt altijd geïdentificeerd als INT-IORS / INT-ORS of INT-IORSPS / INT-ORSPS.*

| **Positie van switch 10** | **Identificatie van de INT-IORS uitbreiding** | |
|---|---|---|
| | uitbreiding zonder voeding | uitbreiding met voeding |
| **AAN** | INT-PPPS / CA-64 PP | |
| **UIT** | INT-IORS | INT-IORSPS |

Tabel 2.

| **Positie van switch 10** | **Identificatie van de INT-ORS uitbreiding** | |
|---|---|---|
| | uitbreiding zonder voeding | uitbreiding met voeding |
| **AAN** | INT-O / CA-64 O | INT-OPS / CA-64 OPS |
| **UIT** | INT-ORS | INT-ORS-PS |

Tabel 3.

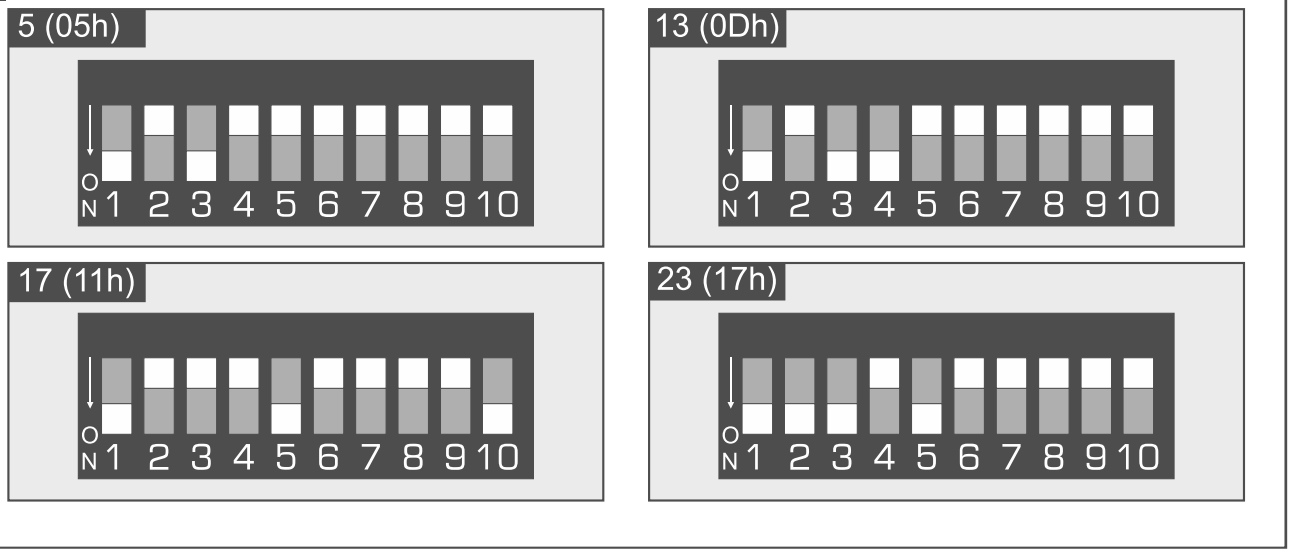
De functionaliteit van de zones van de uitbreiding is afhankelijk van het geselecteerde apparaat type (tabel 4).

| **Functie** | **INT-IORS INT-IORSPS INT-PPPS** | **CA-64 PP** |
|---|---|---|
| ondersteuning voor rolluik- en trill detectoren | ✓ | - |
| ondersteuning voor 3 EOL configuratie | ✓ | - |
| programmeerbare end-of-line weerstand waarden | ✓ | - |

Tabel 4.

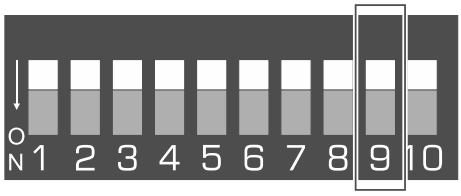
Afbeelding 4 toont voorbeelden van adres- en switch 10 instellingen.

4




### 2.1.3 De regels instellen voor het programmeren van end-of-line weerstanden [INT-IORS]

5




Gebruik switch 9 om te definiëren hoe de geprogrammeerde waarden van de end-of-line weerstanden geïnterpreteerd moeten worden (tabel 5). Deze functie is handig wanneer end-of-line weerstanden op de zone worden aangesloten die groter zijn dan toegestaan binnen het programmeerbereik van de weerstanden.

| Positie van switch 9 | Waarden van end-of-line weerstanden |
|---|---|
| **AAN** | geprogrammeerde waarde moet met 10 worden vermenigvuldigd (bijv. 2200 Ω = 22000 Ω) |
| **UIT** | geprogrammeerde waarde is de werkelijke waarde |

Tabel 5.

## 3. Installatie

**Koppel altijd de voeding los voordat er enige elektrische aansluitingen worden gemaakt.**

**Gebruik een 12 VDC voeding (bijvoorbeeld de SATEL APS-412 voeding) om de uitbreiding van stroom te voorzien.**

**Sluit nooit de voeding aan op de APS aansluiting als ook gelijktijdig onder de aansluitklemmen.**

## 3.1 Tips voor installatie

- De uitbreiding dient binnen geïnstalleerd te worden in ruimten met een normale luchtvochtigheid.
- Installeer de uitbreiding niet buiten.
- Gebruik flexibele draden met een doorsnede van 0,5-0,75 $mm^2$ om apparaten aan te sluiten op de aansluitklemmen van de uitbreiding.
- Als de voeding moet worden aangesloten op de schroefaansluitklemmen, kan de uitbreiding bijvoorbeeld worden gevoed via het alarmsysteem (de afstand tot het alarmsysteem mag maximaal 300 m bedragen) of via een extra voeding.

### 3.1.1 C/D communicatie bus

- Gebruik een onafgeschermde niet-getwiste (alarm)kabel. Bij gebruik van het twisted pair type kabel dient u rekening te houden dat de CLK (clock) en DAT (data) signalen niet verzonden mogen worden door één getwist ader paar.
- Alle aders moeten in één kabel zitten.
- De kabel mag niet langer zijn dan 600 m (VERSA / PERFECTA) of 1000 m (INTEGRA / ACCO-NT2 / CA-64).

*i* *Raadpleeg voor meer informatie over de communicatiebus de handleiding van het alarmsysteem waarop de uitbreiding moet worden aangesloten.*

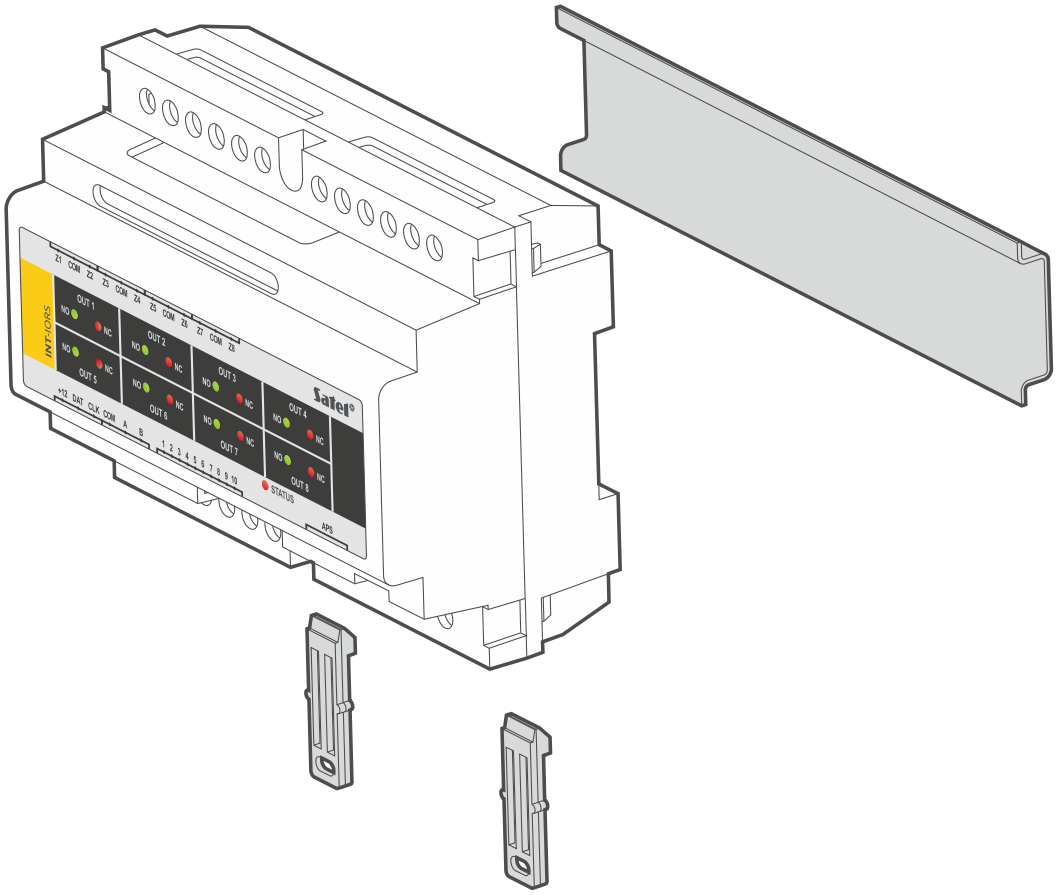
### 3.1.2 RS communicatie bus

- Gebruik een UTP kabel (unshielded twisted pair).
- De bus mag niet langer zijn dan 1200 meter.
- Plaats 120 Ω ± 20% weerstanden aan beide uiteinden van de bus.
- Verbindt de COM aansluitklemmen van alle apparaten op de bus met een extra draad.

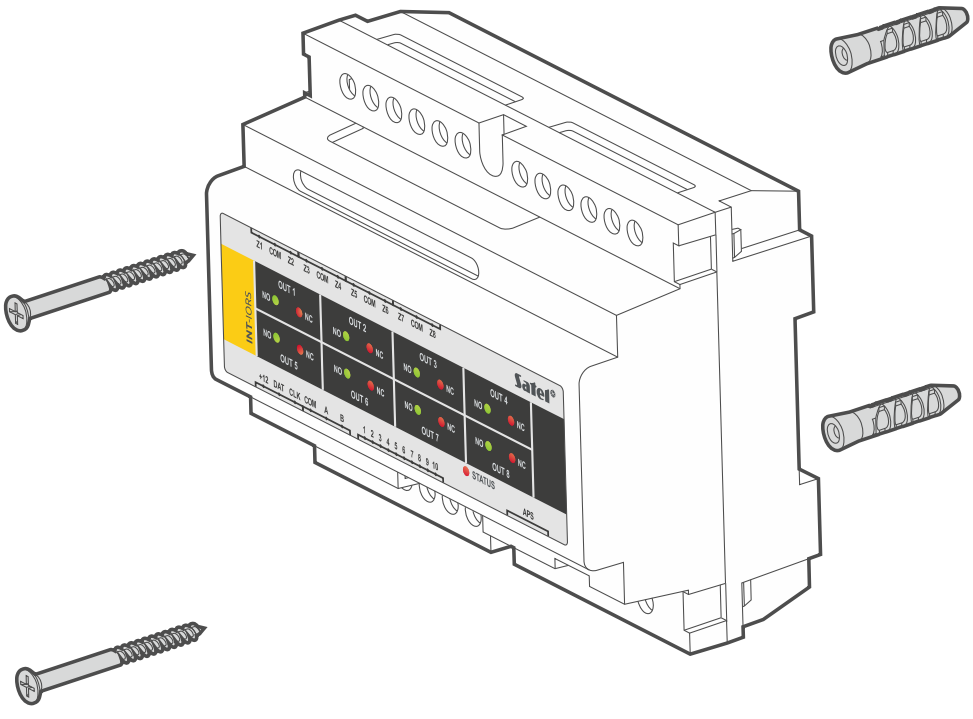
## 3.2 Montage

1. Monteer de uitbreiding op een DIN rail (afb. 6) of bevestig deze op de muur met gebruik van schroeven (afb. 7). Als de uitbreiding aan de wand dient te worden geschroefd, gebruik dan geschikte wandpluggen (anders voor betonnen of bakstenen muren, anders voor gips wanden enz.).
2. Stel indien nodig de DIP-switches dienovereenkomstig in (zie “DIP-switches” p. 4).
3. Schroef de communicatie bus draden onder de aansluitklemmen van de uitbreiding.
4. Sluit detectoren aan op de uitbreidingszones (raadpleeg de handleiding van het alarmsysteem voor een beschrijving van het aansluiten van detectoren) [INT-IORS].
5. Afhankelijk van de gekozen voedingsmethode voor de uitbreiding, sluit u de voeding aan op de APS-connector of sluit u de voedingsdraden aan op de +12V- en COM aansluitklemmen.
6. Schakel de voeding van de uitbreiding in.
7. Identificeer / voeg de uitbreiding toe afhankelijk van de vereisten van het systeem waarin de uitbreiding wordt geïnstalleerd. Raadpleeg voor meer informatie de handleiding van het apparaat waarop de uitbreiding is aangesloten.

6



7



8. Configureer de uitgang instellingen en controleer of de uitgangen correct worden geactiveerd (controleer de led indicators die de status van afzonderlijke uitgangen aangeven).
9. Schakel de voeding van de uitbreiding uit.
10. Sluit de apparaten aan op de uitgangen van de uitbreiding.
11. Schakel de voeding van de uitbreiding in.

# 4. Updaten van de uitbreiding firmware

1. Sluit de uitbreiding via de RS bus aan op een USB-RS485 converter (zie USB-RS485 converter handleiding).
2. Stop de RS-485 converter in een USB poort van de computer.
3. Download de uitbreiding firmware van de website www.osec.nl.
4. Start het gedownloade programma.
5. Klik op .
6. In het scherm dat weergegeven wordt, selecteer de COM poort van de USB-RS485 converter en klik op *OK*.
7. Wanneer een opdracht wordt weergegeven waarin u wordt gevraagd de uitbreiding uit en weer aan te zetten, start u het apparaat opnieuw op.
8. Het programma zal informatie over de firmwareversie van de uitbreiding lezen.
9. Wanneer de melding verschijnt met de vraag of u de firmware update wilt voortzetten, klikt u op "Ja".
10. De firmware van de uitbreiding zal worden geüpdatet.

# 5. Specificaties

Voedingsvoltage ..... 12 VDC ±15%
Stand-by verbruik
INT-IORS.....35 mA
INT-ORS.....35 mA
Maximaal stroomverbruik
INT-IORS 350 mA
INT-ORS.....310 mA
Stroomverbruik van actief relais.....16 mA
Relaisuitgangen (resistieve belasting) ..... 16 A / 230 VAC
+12V uitgang..... 2,5 A / 12 VDC
Vermogensverlies bij maximale belasting .....24 W
Beveiligingsklasse conform EN 50131
zonder voeding Grade 3
met APS-612 voeding Grade 3
met APS-412 voeding Grade 2
Milieuklasse conform de EN50130-5 ..... II
Bedrijfstemperatuur .....-10 °C...+55 °C
Maximale luchtvochtigheid.....93±3%
Afmetingen behuizing .....122 x 93 x 58 mm
Gewicht
INT-IORS 300 g
INT-ORS..... 285 g